

## B1.16.2 Oraciones finales y causales: para, a fin de que, porque...

Phrases finales et causales : para, a fin de que, porque...



Les propositions finales et causales s'emploient pour dire dans quel but nous faisons quelque chose ou pourquoi nous le faisons.

1. para + infinitif    même sujet.
2. para que / a fin de que + subjonctif    sujets différents.
3. porque / ya que + indicatif    raison réelle ou connue.

### Connecteur Exemple

Para	El chef ajusta el fuego <b>para</b> evitar errores durante la cocción. ( <i>Le chef règle le feu pour éviter des erreurs pendant la cuisson.</i> )
Para que	El chef explica el proceso <b>para que</b> los alumnos comprendan la técnica. ( <i>Le chef explique le processus pour que les élèves comprennent la technique.</i> )
A fin de que	Se repite la receta <b>a fin de que</b> el equipo mejore el resultado. ( <i>On répète la recette afin que l'équipe améliore le résultat.</i> )
Porque	Se cambia el método <b>porque</b> el resultado no funciona. ( <i>On change la méthode parce que le résultat ne fonctionne pas.</i> )
Ya que	Se simplifica el proceso <b>ya que</b> el tiempo es limitado. ( <i>On simplifie le processus puisque le temps est limité.</i> )

### 1. Traduire et choisir la bonne réponse

1. Tienes que batir bien los huevos \_\_\_\_\_ la clara y la yema se mezclen completamente.  
a. porque    b. ya que    c. para    d. para que
2. Añadimos un poco de vinagre \_\_\_\_\_ equilibrar el sabor de la salsa.  
a. para que    b. para    c. porque    d. a fin de que
3. Hemos cambiado la receta \_\_\_\_\_ los participantes puedan practicar más técnicas de asado.  
a. para    b. ya que    c. porque    d. a fin de que
4. He usado leche desnatada \_\_\_\_\_ no me gusta la nata tan grasienta.  
a. para que    b. porque    c. para    d. a fin de que

1. para que 2. para 3. a fin de que 4. porque

### 2. Réécrivez les phrases

1. (para) Quiero mejorar mi español. Necesito hablar mejor con mis clientes.

(*Quiero mejorar mi español para hablar mejor con mis clientes.*)

2. (para que) Voy a imprimir el contrato. Tú puedes revisarlo esta tarde.

---

*(Voy a imprimir el contrato para que tú puedas revisarlo esta tarde.)*

3. (a fin de que) Hacemos una reunión extra. El equipo entiende bien los cambios.

---

*(Hacemos una reunión extra a fin de que el equipo entienda bien los cambios.)*

4. (porque) Trabajo hoy desde casa. Mi hija está enferma.

---

*(Trabajo hoy desde casa porque mi hija está enferma.)*

### **3. Hablad en pareja y justificad las elecciones usando motivos y finalidades.**

Situación

Eres concursante de Masterchef y diseñas un menú saludable para niños.

---

Discutir

- ¿Qué plato principal proponéis y para qué tipo de niño es apropiado?
  - ¿Cómo cocinaríais la carne o el pescado y por qué es más sano así?
- 

Palabras y frases útiles

- cocer arroz
  - carne a la plancha
  - pescado frito (evitar)
- 

Usar en conversación

- para + infinitivo
- para que + subjuntivo
- porque / ya que + indicativo